



AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN



Einladung

Hiermit lade ich Sie zur **Sitzung des Gemeinderates am Dienstag, 04.02.2025**, um **19:45 Uhr** ein. Die Sitzung findet im **Rathaus, Bürgersaal, Hauptstraße 18, 79364 Malterdingen** statt.

Tagesordnung:

- 1 Fragen und Anregungen der Zuhörer
- 2 Genehmigung der Niederschrift der vorangegangenen öffentlichen Gemeinderatssitzung
- 3 Bekanntgabe von Beschlüssen der letzten nichtöffentlichen Gemeinderatssitzung
- 4 Änderungssatzung über die Erhebung von Gebühren für öffentliche Leistungen
-Änderung der Verwaltungsgebührensatzung einschließlich Anpassung des Gebührenverzeichnisses der Verwaltungsgebühren
Vorlage: 2025/366
- 5 Bekanntgabe einer Eilentscheidung gemäß § 43 Abs. 4 GemO
- Generationenhaus Malterdingen - Vergabe der Möblierung
Vorlage: 2025/367
- 6 Bauanträge; Entscheidungen über das gemeindliche Einvernehmen zu Ausnahmen und Befreiungen
- 6.1 Neubau eines Mehrfamilienhauses, Flst.Nr. 351/3, Hauptstraße 65, Malterdingen
Vorlage: 2025/369
- 6.2 Neubau einer Hofüberdachung mit Dachterrasse, Flst.Nr. 84, Hauptstraße 50, Malterdingen
Vorlage: 2025/370
- 7 Bekanntgaben, Verschiedenes
- 8 Fragen und Anregungen der Gemeinderäte

Mit freundlichen Grüßen
gez.
Hartwig Bußhardt
Bürgermeister



Zur Verstärkung unseres Teams im Bauhof suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine unbefristete Vollzeitstelle.

Hierzu suchen wir eine/n

Mitarbeiter/in mit abgeschlossenem handwerklichen Beruf (m/w/d)

(Entgeltgruppe 5 TVöD)

Weitere Informationen zur Stellenausschreibung finden Sie auf unserer Hornepage unter www.malterdingen.de.

Für Informationen und Auskünfte stehen Ihnen gerne Bauhofleiter Günter Hirsch unter Tel. 0172-2825195 oder Hauptamtsleiter Martin Klomfaß unter Tel. 0 76 44- 911118 zur Verfügung.

Sie sind interessiert?

Dann freuen wir uns über Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen. Diese senden Sie bitte bis zum **28. Februar 2025** an das Bürgermeisteramt Malterdingen, Herrn Martin Klomfaß, Hauptstraße 18, 79364 Malterdingen oder elektronisch per E-Mail in einem zusammenhängenden PDF-Dokument an hauptamt@malterdingen.de.

Vorankündigung der Abbuchung der Gewerbesteuer und Grundsteuer zum 15.02.2025

Alle Steuerschuldner mit Einzugsermächtigung (SEPA-Lastschriftmandat) werden hiermit vorab informiert, dass die Gemeinde Malterdingen zum 15.02.2025 die 1. Rate der Gewerbesteuer und Grundsteuer abbuchen wird.

Wir bitten um Kenntnisnahme, vielen Dank!

GEMEINDEVERWALTUNG

**Zentrale verbindet mit allen Stellen: 07644/9111-0,
Fax: 07644/9111-30**

**Sprechzeiten: Montag bis Freitag, 8:00 - 12:00 Uhr
Mittwoch zusätzlich 15.30 - 18.00 Uhr**

Bürgermeister	Hartwig Bußhardt bgm@malterdingen.de	9111-15
Rechnungsamt, Friedhofsverwaltung	Heiko Schuler	9111-11
Rechnungsamt, Verbrauchsabrechnung, Holzverkauf, Hund- und Vergnügungssteuer	Luca Benedikt	9111-12
Gemeindekasse, Gewerbe-/Grundsteuer	Stefan Engler	9111-13
Standesamt, Soziales, Fundsachen	Nicole Eifert-Henselmann	9111-17
Bürgerbüro Mitteilungsblatt	Alexandra Ritzmann	9111-14
Hauptamt, Bauamt	Martin Klomfaß	9111-18
Hauptamt, Rechnungsamt	Jenny Lehmann	9111-27
Anweisungen/ Kernzeitbetreuung	Simone Engels-Kälble	9111-25
Liegenschaften	Birgit Dehmer	9111-19
Kommunales Baumanagement	Sergej Laibel	9111-26
Amtsbote, Marktmeister	Rüdiger Keller	9111-22
Bücherei	Elke Fellmann	9297284
Dorftreff „KaffeeSatz“	Inge Streblov dorftreff@malterdingen.de	01511/1809522 9297285
Kernzeit-/ Nachmittagsbetreuung	Grundschule kernzeit.malterdingen@gmail.com	0176/97738380
Gemeindebauhof	Günter Hirsch Markus Grafmüller	4070 0172/282 5195 0176/3443 1501
Forstverwaltung	Cornelius Reule Fax: Mobil: c.reule@landkreis-emmendingen.de	07641/451 9427 07641/451 9415 0175/223 2437

IMPRESSUM

HERAUSGEBER: Gemeindeverwaltung 79364 Malterdingen
Anzeigen können aufgegeben werden unter
meldeamt@malterdingen.de.

VERANTWORTLICH FÜR DEN INHALT MIT AUSNAHME DES
ANZEIGENTEILS: Bürgermeisteramt Malterdingen
Für sonstige Beiträge sind die jeweiligen Einsender selbst verantwort-
lich.

VERANTWORTLICH FÜR DEN ANZEIGENTEIL/DRUCK:
Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Straße 45,
78333 Stockach, Telefon 07771/9317-1, Telefax 07771/931740
E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de
Homepage: www.primo-stockach.de

NOTRUFTAFEL

Polizei	110
Polizeiposten Kenzingen	9291-0
Kriminalkommissariat Emmendingen	07641/582200
Feuerwehr / Rettungsdienst (Leitstelle Emmendingen)	112
Feuerwehrkommandant Reiner Mundinger	4147
Krankentransport	19222
Giftnotrufzentrale	0761/2704361
Technisches Hilfswerk (THW)	07641/2181

Pfarrämter:	
Evangelisches Pfarramt Malterdingen	286
Katholisches Pfarramt Hecklingen	344

Kassenärztliche Bereitschaftsdienst	0761/12012000
www.kvbawue.de/buerger/notfallpraxen	
Zahnärztlicher Notfalldienst	01803/222555-70
Frauen-Notruf	07641/932555

Fachstelle Sucht - Beratung, Behandlung, Prävention Hebelstr. 27, Emmendingen	07641/9335890
Erstgespräche nach telefonischer Vereinbarung	

Kirchliche Sozialstation Stephanus Teningen Tscheulinstr. 4	07641/962698-21
Fax:	07641/962698-29

In dringenden Notfällen sollte der diensthabende Arzt gerufen werden.

Allgemeine Bereitschaftspraxis Freiburg
Universitätsklinikum Freiburg
Sir-Hans-A.-Krebs-Straße 3, 79106 Freiburg

Öffnungszeiten:	
Mo	20 - 23 Uhr,
Di	20 - 23 Uhr,
Mi	16 - 23 Uhr;
Do	20 - 23 Uhr,
Fr	16 - 23 Uhr;
Sa, So und Feiertage	8 - 23 Uhr

Kinder Bereitschaftspraxis Freiburg
Zentrum für Kinder- und Jugendmedizin
Breisacher Straße 62, 79106 Freiburg

Öffnungszeiten:	
Mo	19 - 22:30 Uhr,
Di	19 - 22:30 Uhr,
Mi	19 - 22:30 Uhr,
Do	19 - 22:30 Uhr,
Fr	16 - 22:30 Uhr,
Sa, So und Feiertage	8 - 22:30 Uhr

Augen Bereitschaftspraxis Freiburg
Universitätsklinikum Freiburg
Kilianstraße 5, 79106 Freiburg

Öffnungszeiten:	
Sa, So und Feiertage	8 - 18 Uhr

STÖRUNGSMELDUNGEN

Stromversorgung Netze BW	0800/3629477
Wasserversorgung Malterdingen	0151/12298398
Gasversorgung Badenova AG & Co.KG.	0800/2767767

APOTHEKEN UND TIERNOTDIENST**APOTHEKENNOTDIENST:**

Apothekennotdienst im Internet: www.aponet.de
oder Tel.: 22833 von jedem Handy ohne Vorwahl,
Festnetz: 0800 00 22 8 33 (kostenfrei)

TIERÄRZTLICHER SONNTAGSDIENST:**Kleintiernotdienst:**

31. Januar 2025, 18:00 Uhr bis 3. Februar 2025, 08:00 Uhr
Dr. Annette Kneucker, Zum Krummacker 3a, 79279 Vörstetten,
Tel: 07666-7868

TIERÄRZTLICHER KLEINTIERNOTDIENST:

werktags von 18:00 – 8:00 Uhr
Informationen hierzu erteilt der Haustierarzt.

Jahresendabrechnung 2024 Wasser/Abwasser/Niederschlagswasser

Die Jahresendabrechnung 2024 für die Verbrauchsgebühren wurde Ihnen zugestellt.

Die Gebühren sind bis zum **15.02.2025** zur Zahlung fällig.

Um Mahnungen zu vermeiden, wird um rechtzeitige Überweisung an die Gemeindekasse gebeten.

Sofern Sie uns ein SEPA-Lastschriftmandat erteilt haben, werden wir die Gebühren zum Fälligkeitstermin abbuchen.

Die Verbrauchsgebühren für das **Jahr 2024** betragen pro Kubikmeter für

Wasser	2,06 € inkl. MwSt. (7%)
Abwasser	2,06 €/m ³
Niederschlagswasser	0,54 €/qm

Die Verbrauchsgebühren für das **Jahr 2025** betragen nun pro Kubikmeter für

Wasser	1,35 € inkl. MwSt. (7%)
Abwasser	2,69 €/m ³
Niederschlagswasser	0,66 €/qm

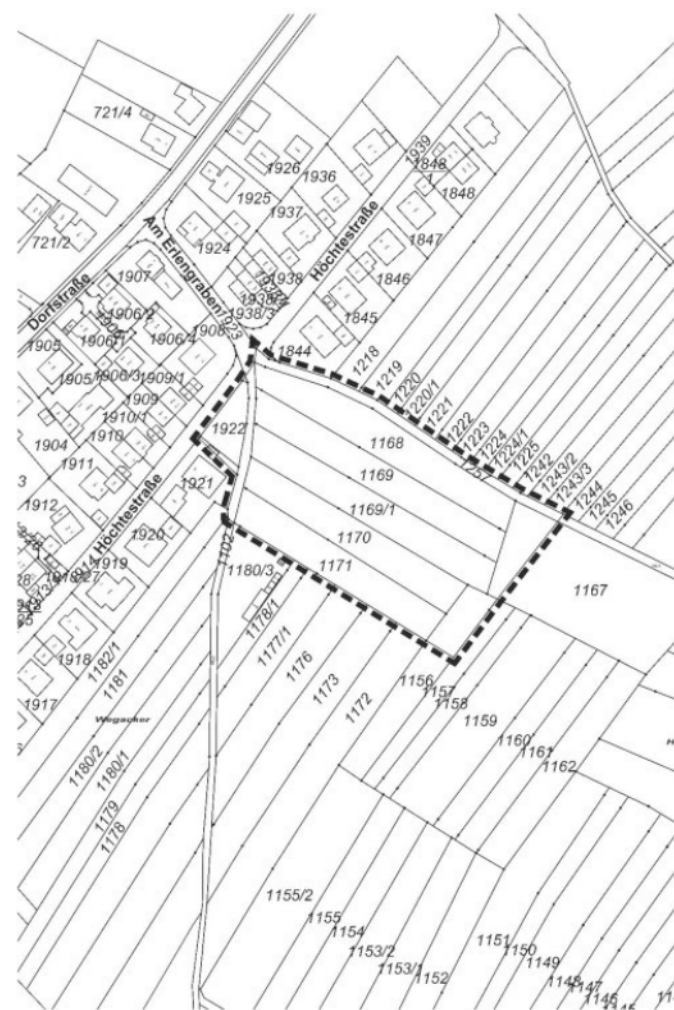
barten Feuerwehr reagiert werden kann. Außerdem verzeichnet die Gemeinde Sexau nach wie vor eine große Nachfrage nach Wohnbauland, die dadurch zu einem Teil befriedigt werden kann.

Als planungsrechtliche Grundlage für die Umsetzung des projektierten Vorhabens in der Gemeinde Sexau ist die Aufstellung eines Bebauungsplans erforderlich. Im rechtswirksamen Flächennutzungsplan ist der Änderungsbereich 1 als Fläche für die Landwirtschaft sowie als Grünfläche mit der Zweckbestimmung Spielplatz dargestellt. Der Bebauungsplan kann also nicht aus den Darstellungen des Flächennutzungsplans entwickelt werden. Daher ist es erforderlich, den Flächennutzungsplan im sogenannten Parallelverfahren zu ändern.

Daher ist Ziel der Planung im Änderungsbereich 1 eine Gemeinbedarfsfläche mit der Zweckbestimmung „Feuerwehr“ und eine Wohnbaufläche zu entwickeln. Im Änderungsbereich 2 hingegen soll im Sinne eines Flächentauschs eine bisher im Flächennutzungsplan dargestellte und nicht entwickelbare Wohnbaufläche in landwirtschaftliche Fläche umgewandelt werden.

Der Änderungsbereich mit einer Größe von rund 1,12 ha liegt zentral innerhalb des Siedlungsbereichs und gleichzeitig am östlichen Ortsrand. Nach Westen schließen Wohnlagen und nach Norden, Osten sowie Süden die freie Landschaft an. Im Süden grenzt der Kleintierzuchtverein an den Änderungsbereich. Entlang der nordöstlichen Grenze verläuft der Erlengraben. Der Planbereich umfasst die Grundstücke mit den Flst.Nrn. 1168, 1169, 1169/1, 1170, 1171, 1167 (tlw.), 1156, 1257 (tlw.), 1914 (tlw.), 1921, 1922 und 1923 (tlw.)

Im Einzelnen gilt der Lageplan (Änderungsbereich 2) vom 07.11.2024. Der Planbereich ist im folgenden Kartenausschnitt dargestellt:



Der Änderungsbereich 2 mit einer Größe von rund 0,3 ha liegt am nordöstlichen Ortsrand im unbebauten Außenbereich. Er umfasst Teile der Grundstücke mit den Flst.Nrn. 128 und 129. Nur in südwestlicher Richtung schließen Wohnbebauungen an den Geltungs-

Öffentliche Bekanntmachung

Veröffentlichung des Entwurfs der punktuellen Änderung des Flächennutzungsplans der Vereinbarten Verwaltungsgemeinschaft Emmendingen – Freiamt – Malterdingen – Sexau – Teningen für den Bereich

„Am Erlengraben – Feuerwehr“ in der Gemeinde Sexau

Die Verbandsversammlung der Vereinbarten Verwaltungsgemeinschaft Emmendingen – Freiamt – Malterdingen – Sexau – Teningen hat am 15.04.2024 in öffentlicher Sitzung gemäß § 2 Abs. 1 BauGB den Aufstellungsbeschluss für die punktuelle Änderung des Flächennutzungsplans der Vereinbarten Verwaltungsgemeinschaft Emmendingen – Freiamt – Malterdingen – Sexau – Teningen für den Bereich „Am Erlengraben – Feuerwehr“ in der Gemeinde Sexau gefasst. In der gleichen Verbandsversammlung wurde die Durchführung der frühzeitigen Beteiligung gem. § 3 Abs. 1 und § 4 Abs. 1 BauGB beschlossen. Im Umlaufverfahren vom 16.01.2025 wurde die Durchführung der Offenlage gem. § 3 Abs. 2 und § 4 Abs. 2 BauGB beschlossen.

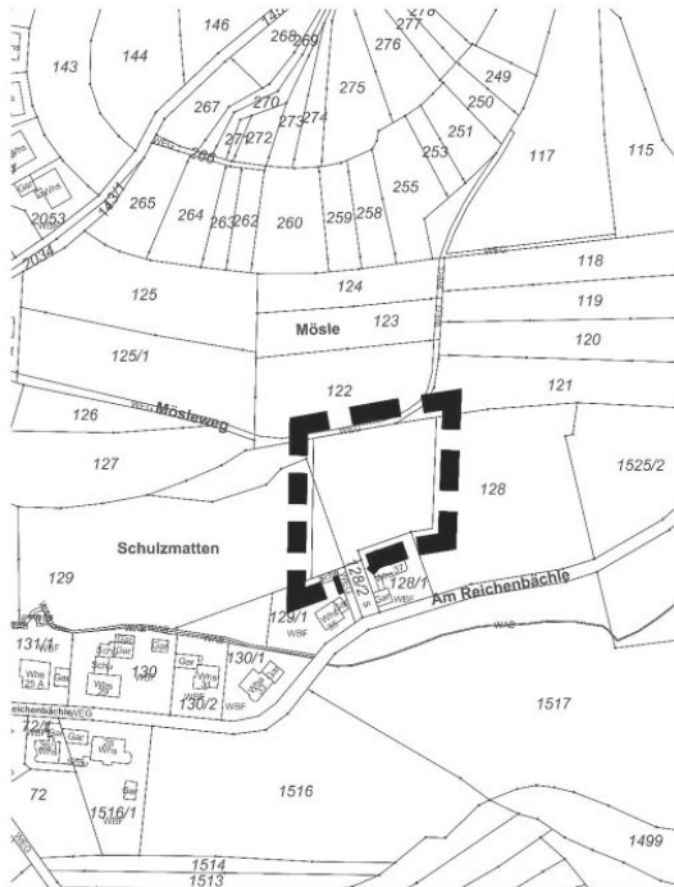
Ziele und Zwecke der Planung

Das Feuerwehrgerätehaus der Gemeinde Sexau befindet sich in einem nicht mehr zeitgemäßen Zustand. Gleichzeitig ist das Gebäude an seine Kapazitätsgrenzen angelangt und es können keine Erweiterungsmöglichkeiten aufgewiesen werden. Daher sieht es die Gemeinde Sexau als erforderlich an, ein neues Feuerwehrgerätehaus an einem anderen Standort zu errichten.

Im Vorfeld der vorliegenden Flächennutzungsplanänderung wurde dazu auf Basis des Gemeindeentwicklungskonzepts der Gemeinde Sexau eine Standortalternativenprüfung mit insgesamt sieben potenziellen Standorten durchgeführt. Darin hat sich der Standort am Erlengraben für die Feuerwehr als am geeignetsten herauskristallisiert.

Die Feuerwehr soll etwas abgerückt von der bestehenden Wohnbebauung platziert werden, um potenzielle Konflikte mit der Bestandsbebauung zu minimieren. Die dadurch entstehende Lücke bietet die Option, die wohnbauliche Struktur entlang der Höchtestraße zu schließen. Dies hat zudem den Vorteil, dass im Rahmen einer Neubebauung z.B. durch passive Schallschutzmaßnahmen am Wohngebäude besser als im Bestand auf die Situation der benach-

bereich an. Nach Norden, Osten und Westen befindet sich die freie Landschaft mit Acker- und Wiesenflächen. Innerhalb des Änderungsbereichs 2 befinden sich die Ackerflächen sowie Teile des Gartenbereichs eines südlich angrenzenden Wohngrundstücks. Im Einzelnen gilt der Lageplan (Änderungsbereich 2) vom 07.11.2024. Der Planbereich ist im folgenden Kartenausschnitt dargestellt:



Der Entwurf der punktuellen Flächennutzungsänderung für den Bereich „Am Erlengraben – Feuerwehr in der Gemeinde Sexau wird mit Begründung, Umweltbericht Artenschutzfachlicher Erfassung und Beurteilung und Standortalternativenprüfung vom

03.02.2025 bis einschließlich 06.03.2025 (Veröffentlichungsfrist)

- auf der Internetseite der Gemeinde Freiamt unter <https://www.freiamt.de/buerger/de/rathaus-service/aktuelles/offenlagen>,
- auf der Internetseite der Stadt Emmendingen unter Beteiligung zu Bebauungsplänen: Stadt Emmendingen,
- auf der Internetseite der Gemeinde Malterdingen unter <https://www.malterdingen.de/de/startseite#aktuelles>,
- auf der Internetseite der Gemeinde Sexau unter <https://www.sexau.de/pb/515024.html> und
- der Internetseite der Gemeinde Teningen unter <https://www.teningen.de/leben-und-wohnen/bauen/bauleitplanung#id608563>

im Internet veröffentlicht.

Als andere leicht zu erreichende Zugangsmöglichkeit werden alle Unterlagen innerhalb der oben genannten Frist in den Rathäusern der

- Gemeinde Freiamt (Sägplatz 1, 79348 Freiamt),
 - Gemeinde Malterdingen (Hauptstraße 18, 79364 Malterdingen),
 - Gemeinde Sexau (Dorfstraße 61, 79350 Sexau),
 - Gemeinde Teningen (Riegeler Straße 12, 79331 Teningen) und
 - der Stadt Emmendingen (Landvogtei 10, 79312 Emmendingen)
- während der üblichen Dienststunden öffentlich ausgelegt.

Folgende Arten umweltbezogener Informationen sind verfügbar und Bestandteil der ausgelegten Unterlagen:

- **Umweltbericht** vom 23.10.2023 (Büro Freiraum- und LandschaftsArchitektur (Ralf Wermuth), Eschbach). Diese Unterlagen enthalten die folgenden Arten umweltbezogener Informationen mit folgenden Darstellungen wesentlicher Auswirkungen und Maßnahmen zur Minderung und zum Ausgleich dieser Auswirkungen:

1. auf die Flora und Fauna:

Informationen zu den im Plangebiet vorhandenen Biotopstrukturen und den Auswirkungen der Planung auf das Schutzgut. Auskunft über überwiegend geringe Konflikte durch Eingriffe in Biotopstrukturen mit eingeschränkter ökologischer Wertigkeit mit Ausnahme einer ca. 1,6 ha großen Fläche mit ökologisch hochwertigen Strukturen; Informationen zu artenschutzrechtlichen Konflikten im Änderungsbereich 1. Im Änderungsbereich 2 kein Konfliktpotenzial durch die Fortführung der aktuellen Nutzung.

2. auf den Boden und Fläche:

Informationen über vorherrschende Bodentypen sowie Bewertung der Bodenfunktionen. Auskunft über hohe Auswirkungen der Planung auf den Boden im Änderungsbereich 1 durch Inanspruchnahme landwirtschaftlich genutzter Flächen. Im Änderungsbereich 2 kein Konfliktpotenzial durch die Fortführung der aktuellen Nutzung.

3. auf die Landschaft und die Erholung:

Informationen über die Bedeutung der Änderungsbereiche für das Landschaftsbild und die durch die Planung entstehenden mittlere Auswirkungen im Änderungsbereich 1 bzw. keine Auswirkungen im Änderungsbereich 2 durch die Fortführung der aktuellen Nutzung.

4. auf das Klima:

Informationen über die lokalen Klimaverhältnisse und Berücksichtigung der Regionalen Klimaanalyse Südlicher Oberrhein. Information über geringe bis mittlere Beeinträchtigungen aufgrund steigender Wärmebelastung infolge der Versiegelung im Änderungsbereich 1. Im Änderungsbereich 2 kein Konfliktpotenzial durch die Fortführung der aktuellen Nutzung

5. auf das Wasser:

Informationen über die Bedeutung der Änderungsbereiche für das Schutzgut Grundwasser. Die Information, dass in beiden Änderungsbereichen keine Oberflächengewässer im Gebiet vorhanden sind. Aussagen dazu, dass die Neuversiegelung im Änderungsbereich 1 eine verminderte Grundwasserneubildung zur Folge hat. Informationen, dass Im Änderungsbereich 2 durch die Fortführung der aktuellen Nutzung kein Konfliktpotenzial entsteht.

6. auf den Menschen:

Informationen über die Entfernung der Änderungsbereiche zu Wohngebieten und öffentlichen Einrichtungen. Informationen zu Konflikten durch landwirtschaftliche Emissionen auf die geplante Fläche für Gemeinbedarf im Änderungsbereich 1. Kein Konfliktpotenzial Im Änderungsbereich 2 durch die Fortführung der aktuellen Nutzung.

7. auf Kulturgüter:

Informationen darüber, dass in beiden Änderungsbereichen eine Betroffenheit von Kultur- und sonstigen Sachgütern nicht vorliegt.

- **Artenschutzfachliche** Erfassung und Beurteilung des Änderungsbereichs 1 (Büro Zurmöhle (Dipl.- Forstw. H.- J. Zurmöhle, Stand: 07.11.2024)

Durchführung einer speziellen artenschutzrechtlichen Prüfung für die Artengruppen Vögel, Herpetofauna und Fledermäuse.

Bestandteil der ausgelegten Unterlagen sind auch die nach Einschätzung der Gemeinde Sexau wesentlichen, bereits vorliegenden umweltbezogenen Stellungnahmen:

- Landratsamt Emmendingen – Naturschutz vom 22.08.2024: Der Baumbestand auf Grundstück Flst.-Nr. 1170 ist kein Streuobstbestand im Sinne des § 33a NatSchG. Dennoch ist der Bestand in Hinblick auf den Artenschutz zu prüfen. Das Grundstück Flst. Nr. 1700, Gemarkung Sexau, könnte eine geeignete Teilfläche für die eventuell erforderliche artenschutzrechtliche Kompensation (CEF-Maßnahmen) sein.
- Landratsamt Emmendingen – Wasserwirtschaft, Bodenschutz und Altlasten vom 22.08.2024: Im Plangebiet kann es bei Starkregen zu Überflutungen kommen. Bodenbezogene Ausgleichsmaßnahmen zum Schutz des Bodens sollten in Erwägung gezo-

gen werden. Zu Verminderung vermeidbarer Eingriffe in Boden sollte die Einbindung einer bodenkundlichen Baubegleitung in Betracht gezogen werden.

- Landratsamt Emmendingen – Gewerbeaufsicht und Immissionsschutz vom 22.08.2024: Auf Bebauungsplanebene sind im Rahmen einer schalltechnischen Untersuchung die mit dem Feuerwehrgerätehaus verbundenen Geräuschmissionen im Regel- und Notfallbetrieb zu betrachten und ggf. sind notwendige Schallschutzmaßnahmen festzusetzen.
- Landratsamt Emmendingen – Landwirtschaft vom 22.08.2024: A.7.1 Das Plangebiet liegt innerhalb der landwirtschaftlichen Vorrangflur, es handelt sich um sehr fruchtbare Böden. Flächen dieser Qualität sind der landwirtschaftlichen Nutzung vorzubehalten. Wir verweisen auf § 15 (3) BNatschG, demnach ist bei der Inanspruchnahme von landwirtschaftlich genutzten Flächen für Ausgleichs- und Ersatzmaßnahmen auf agrarstrukturelle Belange Rücksicht zu nehmen, insbesondere sind für die landwirtschaftliche Nutzung besonders geeignete Böden nur im notwendigen Umfang in Anspruch zu nehmen.
- Landratsamt Emmendingen – Öffentliche Ordnung - Friedhofswesen vom 22.08.2024: Bei der Errichtung von störenden Betrieben ist von bestehenden Friedhöfen ein zur Aufrechterhaltung der Ruhe und Würde des Friedhofs ausreichender Abstand einzuhalten. Durch den Zu- und Abfahrtsverkehr des Feuerwehrgerätehauses wird es zu höheren Lärm- und Schadstoffmissionen kommen, welche störende Auswirkungen auf die Ruhe des Friedhofes haben können.
- Regierungspräsidium Freiburg – Landesamt für Geologie, Rohstoffe und Bergbau vom 01.08.2024: Daten zu geologischen, geochemischen, bodenkundlichen, hydrologischen und geothermischen Untergrundverhältnissen können im Internet abgerufen werden.
- Regionalverband südlicher Oberrhein vom 26.07.2024: Ein sparsamer Umgang mit Grund und Boden und eine flächeneffiziente Bebauung ist anzustreben.
- NABU Kreis Emmendingen vom 26.07.2024: Hohes naturschutzfachliches Konfliktpotenzial. Rodung einer Streuobstwiese mit artenreichen Lebensräumen. Avifauna und Fledermäuse sind zu erfassen.

Während der Veröffentlichungsfrist können Stellungnahmen bei den Rathäusern

- Gemeinde Freiamt (Sägplatz 1, 79348 Freiamt),
- Gemeinde Malterdingen (Hauptstraße 18, 79364 Malterdingen),
- Gemeinde Sexau (Dorfstraße 61, 79350 Sexau),
- Gemeinde Tenningen (Riegeler Straße 12, 79331 Tenningen) und
- der Stadt Emmendingen (Landvogtei 10, 79312 Emmendingen) abgegeben werden.

Die Stellungnahmen sollen elektronisch übermittelt werden (per E-Mail an bauverwaltung@emmendingen.de), können aber bei Bedarf auch auf anderem Weg (z.B. schriftlich oder zur Niederschrift) abgegeben werden. Da das Ergebnis der Behandlung der Stellungnahmen mitgeteilt wird, ist die Angabe der Anschrift des Verfassers zweckmäßig.

Es wird darauf hingewiesen, dass nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Bauleitplan unberücksichtigt bleiben können.

Ferner wird darauf hingewiesen, dass eine Vereinigung im Sinne des § 4 Absatz 3 Satz 1 Nummer 2 des Umwelt-Rechtsbehelfsgesetzes in einem Rechtsbehelfsverfahren nach § 7 Absatz 2 des Umwelt-Rechtsbehelfsgesetzes gemäß § 7 Absatz 3 Satz 1 des Umwelt-Rechtsbehelfsgesetzes mit allen Einwendungen ausgeschlossen ist, die sie im Rahmen der Auslegungsfrist nicht oder nicht rechtzeitig geltend gemacht hat, aber hätte geltend machen können.

Emmendingen, den 28.01.2025

Stefan Schlatterer
Vorsitzender der vereinbarten Verwaltungsgemeinschaft



Die Halle ist an folgenden Terminen wegen einer Veranstaltung belegt:

Freitag, den 07.02.2025 (14 Uhr)
bis Sonntag, 09.02.2025 (14 Uhr)
Dienstag, den 11.02.2025 (ab 13:30 Uhr)

Eventuelle Übungsstunden der Vereine müssen leider ausfallen.



MITTEILUNGEN DES LANDRATSAMTES

Ehrenamtlicher Laiendolmetschendenpool im Landkreis Emmendingen

Das Landratsamt Emmendingen sucht Bürgerinnen und Bürger mit Fremdsprachenkenntnissen. Sie können Menschen mit keinen bzw. geringen Deutschkenntnissen bei alltäglichen Angelegenheiten begleiten und damit die Kommunikation erleichtern. Laiendolmetscher werden ausschließlich für mündliche Sprachmittlung eingesetzt und nicht vor Gericht, beim Bundesamt für Migration und Flüchtlingen oder bei Gesprächen mit rechtsgültigen Vereinbarungen oder in Konfliktgesprächen. Über eine Kooperationsvereinbarung erhalten Institutionen die Zugangsdaten zum Dolmetschendenpool. So ist die Institution selbst für die Terminkoordination zuständig. Weiterhin ist die Institution für die Übernahme und Abrechnung der Aufwandsentschädigung verantwortlich. Voraussetzungen für die Tätigkeit sind ein Mindestalter von 18 Jahren, mündliche Deutschkenntnisse, mindestens vergleichbar Niveau B1 und die Teilnahme an einer Basis-Qualifizierung für Laien-Dolmetschende (2 Tage, Freitag und Samstag) oder der Nachweis der Teilnahme an einer anderen Basis-Qualifizierung für Laien-Dolmetschende

Termine: Freitag, 21.02.2025: 14:00 – 19:00 Uhr
Samstag, 22.02.2025: 9:00 – 16:00 Uhr

Falls Sie sich beim Dolmetschendenpool registrieren wollen oder weitere Fragen haben, melden Sie sich bei Petra Wieber, Integrationsbeauftragte Landkreis Emmendingen: p.wieber@landkreis-emmendingen.de; Tel.: 07641 451 3521

Aufruf zur Teilnahme an der Landesaktion „Gläserne Produktion 2025“: Nachhaltig gut – Lebensmittel aus Baden-Württemberg

Das Landwirtschaftsamt des Landkreises Emmendingen möchte alle erzeugende Betriebe in der Landwirtschaft, im Garten- und Weinbau, in der Forstwirtschaft, in der Imkerei und in allen verarbeitenden Betrieben wie Mühlen, Bäckereien, Metzgereien usw. aufrufen, sich an der bekannten und beliebten Landesaktion „Gläserne Produktion“ zu beteiligen.

Vor allem auch junge Menschen sollen angesprochen werden. Dabei können Themen wie Ausbau der regionalen Wertschöpfungsketten, Erhalt der Kulturlandschaft, Tierwohl, Klimaschutz, Versorgungssicherheit und Biodiversität aufgegriffen werden.

Das Spektrum an möglichen Aktionen ist vielfältig und reicht vom großen Hoffest über eine erlebnisorientierte Weinbergtour bis hin zu einer Betriebsführung mit begrenzter Teilnehmendenzahl, die ein bestimmtes Thema aufgreift. Sie können die Form wählen, die am besten zu Ihnen und Ihrem Betrieb passt. Gerade die kleinen Formate bieten eine gute Gelegenheit mit den Besucherinnen und Besuchern direkt ins Gespräch zu kommen.

Weitere Informationen erhalten Betriebsleitende bei Andrea Fromm unter Telefon 07641 451 9142 oder per E-Mail an bildungszentrum@landkreis-emmendingen.de. Das Anmeldeformular kann unter <https://emmendingen.landwirtschaft-bw.de> abgerufen werden. Eine Anmeldung ist bis spätestens 16. Februar 2025 möglich.

Veranstaltungsreihe: Erfolgreiche Lösungsansätze für Hofladen, Selbstbedienung und Automatenverkauf

Die Arbeitsbereiche Diversifizierung der Landwirtschaftsämter in Baden-Württemberg, darunter das des Landratsamts Emmendingen, laden zu einer überregionalen Fortbildungsreihe für Direktvermarktende ein. Verkaufsfördernde Warenpräsentation ist ein wichtiger Baustein für die erfolgreiche Direktvermarktung. In voneinander unabhängigen Online-Seminaren am 26. Februar 2025 zu „Verkaufsfördernde Gestaltung eines Hofladens“, am 12. März 2025 zu „Besonderheiten im smarten SB-Hofladenverkauf“ und am 19. März 2025 zu „24/7 Automatenverkauf - Chancen, Hürden und Rahmenbedingungen“ kommen jeweils von 14-17 Uhr erfahrene Expertinnen und Experten und erfolgreiche Praktikerinnen und Praktiker zu Wort.

Bei einer ganztägigen Exkursion am 26. März 2025 (Raum Bodensee-Oberschwaben) oder am 02. April 2025 (Großraum Stuttgart) werden drei verschiedene Betriebe als Best-Practice-Beispiele besucht. Die Einblicke in die verschiedenen Verkaufskonzepte und der Erfahrungsaustausch ergänzen somit die Online-Seminare. Programm unter: kurzlinks.de/pc3w, Anmeldung für jeden Termin bis zwei Wochen vorher erforderlich unter: www.lrasbk.de/hofladen

Kochworkshop im Rahmen der Ernährungstage 2025

Die Region deckt uns den Tisch: Volle Kraft aus dem ganzen Korn - vielschichtiger Getreidegenuss

Eine ausgewogene und nachhaltige Ernährung rückt für viele Menschen immer mehr in den Fokus. Ziel der jährlich stattfindenden landesweiten Ernährungstage ist die Umsetzung zu unterstützen, gerade im oftmals hektischen Berufs- oder Studienalltag. Im Aktionszeitraum vom 10. – 14. Februar 2025 bieten daher die Landratsämter und Ernährungszentren eine Vielzahl an Workshops, Aktionen und Vorträgen rund um die Themen Regionalität, Vermeidung von Lebensmittelverschwendung sowie Wertschätzung von Lebensmitteln an. Unter dem Motto „Die Region deckt uns den Tisch - Gesundheit und Nachhaltigkeit Hand in Hand“ laden die Bio-Musterregion Freiburg, das Forum ernähren, bewegen, bilden Breisgau-Hochschwarzwald und das Team Hauswirtschaft und Ernährung des Landwirtschaftlichen Bildungszentrums Emmendingen-Hochburg zu den diesjährigen Ernährungstagen ein.

Vollkornprodukte, die alle wertvollen Bestandteile des Kornes enthalten, sind ein wichtiger Bestandteil einer ausgewogenen Ernährung. Der Anbau verschiedener Getreidesorten und der Einsatz regionaler Mehle, unterstützt darüber hinaus den Klimaschutz, stärkt die regionale Wertschöpfung und fördert den Erhalt der Biodiversität. Beim Kochworkshop „Volle Kraft aus dem ganzen Korn – vielschichtiger Getreidegenuss“ wird gezeigt, wie aus unseren heimischen Ackerpflanzen von der Vorspeise bis zum Dessert vielfältige Gerichte zubereitet werden. Dinkel, Hirse, Weizen, Emmer und Einkorn – die Teilnehmenden erfahren wie das volle Korn, ganz oder frisch gemahlene, in der Küche am besten verarbeitet wird. Termin: Montag, 10. Februar von 18.00 – 21.00 Uhr am Landwirtschaftlichen Bildungszentrum Emmendingen-Hochburg. Teilnehmerbeitrag 15 €. Anmeldung über den folgenden Link: www.terminland.de/landkreis-emmendingen. Der Kurs wird im Rahmen der Kampagne „BaWü zu Tisch“ durch das Ministerium für Ernährung, Ländlichen Raum und Verbraucherschutz Baden-Württemberg gefördert.

Informationen zur Bundestagswahl

Bei der Bundestagswahl am 23. Februar 2025 bilden die 24 Städte und Gemeinden aus dem Landkreis Emmendingen und 17 Kommunen aus der südlichen Ortenau und dem Kinzigtal den Wahlkreis 283 Emmendingen-Lahr. Die Wahl wird für alle 41 Städte und Gemeinden des Wahlkreises vom Landratsamt Emmendingen organisiert. Die Wahlbenachrichtigungen zur Teilnahme an der Bundestagswahl wurden von den Rathäusern an die Wahlberechtigten verschickt. Das Mindestalter für die Bundestagswahl liegt unverändert bei 18 Jahren. Die Wahlbenachrichtigungen erhalten auch Hinweise für die Briefwahl. Wegen der Fristen für die Wahl liegen die gedruckten Stimmzettel erst in der zweiten Februarwoche (voraussichtlich ab 10. Februar 2025) vor, deshalb können die Briefwahlunterlagen erst dann verschickt bzw. ausgegeben werden. Am Wahltag Sonntag, 23. Februar 2025 sind die Wahllokale von 8:00 bis 18:00 Uhr geöffnet. Wo sich das jeweilige Wahllokal befindet, steht auf der Wahlbenachrichtigung.



KAFFEESATZ DORFTREFF & BIBLIOTHEK



Adresse:
Hauptstr. 44
79364 Malterdingen

Öffnungszeiten:
Dorftritt Di, Mi, Fr 14 - 18 Uhr
Bibliothek Di, Fr 14 - 18 Uhr

Kontakt:
Dorftritt Tel. 07644 929 7285, E-Mail: dorftritt@malterdingen.de
Bibliothek Tel. 07644 929 7284, E-Mail: buecherei@malterdingen.de
Web: www.malterdingen.de/buch

Die Räumlichkeiten der Einrichtung sind klimatisiert.

Öffnung Wahlsonntag

Der KaffeeSatz, Dorftritt & Bibliothek ist am **Wahlsonntag, 23.02.25 von 13.00 - 17.00 Uhr** regulär geöffnet.

Sie können den Besuch nutzen, um Medien auszuleihen und das Bürgercafé zu besuchen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch
Das KaffeeSatz-Team

Gruppenangebote im KaffeeSatz in der Woche von Donnerstag, 30.01.25 – Donnerstag, 06.02.25

Wochentag	Gruppe	Kontakt
Donnerstag, 30.01.25 9.30 – 12.00 Uhr	Kindergruppe	Melanie Ehret Tel: 016090333489
Donnerstag, 30.01.25 18.00 – ca. 20.00 Uhr	Offener Handarbeitstreff	Moni wumsch@online.de
Montag, 03.02.25 14.00 – 16.00 Uhr	Spiel- und Gedächtnisrunde	Ilse Glaser Tel: 07644/1394 Meta Leonhardt Tel: 07644/1514
Mittwoch, 05.02.25 9.30 – 12.00 Uhr	Kindergruppe „Dorfspatzen“	Melanie Ehret Tel: 016090333489

Mittwoch, 05.02.25 19.00 – 21.00 Uhr	Trauer-Treff	Inge Streblow Brunhild Kamphues dorftreff@malterdingen.de
Donnerstag, 06.02.25 19.15 – ca. 21.00 Uhr	Grüner Tisch	Otmar Haberstroh gruener-tisch@online.de

Herzlich Willkommen zu einem neuen Jahr in der Bibliothek im KaffeeSatz!

Neues Jahr - neue Bücher:

In neuen Bilderbüchern schöne Geschichten finden:

- Leighton, J: Mamas Po erkenn' ich sowieso!
- Zephaniah, B.: Menschen brauchen Menschen
- Bright, R.: Kleine Pandas, großes Versprechen
- Carle, E.: Mal mir einen Stern
- Osterwalder, M.: Bobo Siebenschläfer bekommt ein Geschwisterchen

Unsere Vorlesenachmittage gehen auch im neuen Jahr weiter

jeweils mittwochs, 15.30 Uhr im Kinderbereich der Bibliothek

Unser nächster Termin ist der

12. Februar 2025

weitere Termine sind wie folgt:

26.2.

12. + 26.3.

9.+ 30.4. (Achtung! 3 Wochen dazwischen)

Folgetermine werden ebenfalls an dieser Stelle veröffentlicht.

Wir bitten um Anmeldung bis jeweils Dienstag vorher. Spontan Entschlossene sind ebenfalls herzlich willkommen.

Euer Vorleseteam

Anita und Ruth



UNSERE SCHULE INFORMIERT

Tag der offenen Türen an der Emil Dörle Schule Herbolzheim Freitag, 14.02.2025, 15.30 – 18.00 Uhr

Allen Eltern, Kindern, Freunden und Interessierten bietet dieser Nachmittag Gelegenheit, die Real- und Werkrealschule mit ihren jeweils besonderen Ausprägungen kennen zu lernen. Wir informieren über mögliche Bildungswege, verschiedene Fächer, Inhalte und

Ziele. Es erwartet sie ein buntes Programm, mit vielfältigen Einblicke in unser Schulleben. Erleben sie die Vielfalt unserer Schule im Kulturcafé, bei Ausstellungen, Mitmachangeboten und vielem mehr!



Miteinander † verbunden

Eröffnung und einführende Informationsveranstaltung für Eltern der 4. Klassen, 15.30 – 16.15 Uhr, Mensa

Für die Grundschulkindern gibt es währenddessen eine Schulhausführung mit verschiedenen Angeboten.

Information für Eltern und Schüler der 5. und 6. Klassen der Real- u. Werkrealschule über die Wahlpflichtfächer Technik, AES (Alltagskultur, Ernährung u. Soziales) sowie Französisch, 15.00 – 15.30 Uhr, E-Gebäude, Raum E 204. Anschließend gibt es Gelegenheit zum aktiven Schnuppern in den jeweiligen Fachräumen und zur Klärung persönlicher Fragen.

Wir freuen uns auf ihren Besuch und einen lebendigen Nachmittag!
Schulleitung und Kollegium der Emil-Dörle-Schule

Schulhausführung für Eltern und Kinder der 4. Klassen

Samstag, 08.02.2025, 10 Uhr

Treffpunkt: Emil Dörle Schule Herbolzheim, Moltkestraße 66, Eingang zum Holzgebäude

Sie erleben einen Rundgang über den Campus und durch die Gebäude und erfahren einiges über das Lernen in der Real- und Werkrealschule sowie die Besonderheiten unserer Schule.

Wir freuen uns auf Sie!



KIRCHLICHE NACHRICHTEN



EVANGELISCHE KIRCHENGEMEINDE MALTERDINGEN

Wochenspruch

Über dir geht auf der Herr, und seine Herrlichkeit erscheint über dir.
Jesaja 60,2b

Gottesdienste am Sonntag, 2. Februar

Wir laden Sie herzlich ein zum Gottesdienst am Sonntag um 10 Uhr mit Taufe mit Pfr. Uwe Röske

Konfi-Tag am Samstag, 1. Februar

Der nächste Konfi-Tag findet unter dem Thema "Die zehn Gebote und ich" im Jakob-Otter-Haus statt.

Wir freuen uns auf einen interessanten Tag zwischen 10.00 und 16.00 Uhr.

Seniorenachmittag am 6. Februar, 14.30 Uhr

Das Vorbereitungsteam freut sich auf Ihr Kommen und einen schönen Nachmittag bei Kaffee, Kuchen und netten Gesprächen!

Ein herzliches Dankeschön allen, die das Projekt „Malterdinger Foto-kalender 2025“ unterstützt haben:

Alle Käufer und Unterstützer des Kalenders, besonders die Gemeindeverwaltung mit Bürgermeister Bußhardt, aber auch die Verkaufsstellen: Schreibwaren Bergmann, die Apotheke im Alten Rathaus, die Gärtnerei Keller, der Förderverein der Ev. Kirchengemeinde Malterdingen. Einen besonderen Dank richten wir auch an die Fotografen, die kostenlos ihr tollen Bilder zur Verfügung gestellt haben: Emanuel Jauch, Arnold Gorenflo, Manfred Hess.

Das Kalender-Projekt ist auf unerwartet hohes Interesse in der Malterdinger Einwohnerschaft gestoßen. Insgesamt wurden fast 300 Kalender in 3 verschiedenen Größen verkauft. Manfred Hess konnte somit dem Förderverein für die Renovierung der Kirche und der Orgel den Verkaufserlös von 1400 € überreichen. Abschließend auch an Manfred Hess für seinen unermüdlichen Einsatz zugunsten des Kalender-Projektes ein sehr herzliches Dankeschön!

Pfarramt

Das Pfarramt erreichen Sie telefonisch unter 07644-286 oder per Mail: malterdingen@kbz.ekiba.de
Unsere Öffnungszeiten sind:
Dienstag: 9.00 - 11.00 Uhr und
Donnerstag: 9.00 - 11.00 Uhr



KATHOLISCHE PFARRGEMEINDE ST. ANDREAS

Pfarrei St. Andreas Hecklingen-Malterdingen

Tel.: 07644 344

Mail: hecklingen@kath-kenzingen.de

Homepage: www.kath-kenzingen.de

Gottesdienste Kirchengemeinde Kenzingen

Do., 30.01.25

19.00 Uhr – Bo.: Hl. Messe

Fr., 31.01.25

19.00 Uhr – Hecklingen: Hl. Messe mit Blasiussegen u. Kerzenweihe

Sa., 01.02.25

18.00 Uhr – Bo. Hl. Messe mit Blasiussegen u. Kerzenweihe

So., 02.02.25 – Mariä Lichtmess

10.00 Uhr – Kenzingen: Hl. Messe für die Pfarrgemeinden Blasiussegen u. Kerzenweihe

18.30 Uhr – Endingen: Hl. Messe für die Region Wallfahrtskirche

Di., 04.02.25

10.30 Uhr – Kenz.: Hl. Messe Kapelle

Kreisseniorenzentrum St. Max. Kolbe mit Blasiussegen

Mi., 05.02.25

07.50 Uhr – Kenz.: Schülergottesdienst, hl. Messe

16.00 Uhr – Kenz.: Rosenkranz Kapelle

Kreisseniorenzentrum St. Max. Kolbe

Do., 06.02.25

12.20 Uhr – Hecklingen: Schülergottesdienst

19.00 Uhr – Bo.: Hl. Messe

Ged. Franz u. Ida Rieger u. verst. Angeh.

Fr., 07.02.25

15.30 Uhr – Kenz.: Wort-Gottes-Feier ev. Kirche

für die Bewohner des Hauses „Am Franziskanergarten“ Externe Besucher willkommen!

19.00 Uhr – Hecklingen: Hl. Messe

Ged. Irma u. Werner Wickersheim /

gest. Mechthild u. Johannes Schnepf u. Angeh.

Tauftermine Kirchengemeinde Kenzingen

Wenn Sie Ihr Kind gerne taufen lassen möchten, haben Sie in unserer Kirchengemeinde **im Jahre 2025** an folgenden Sonntagen um 11:15 bzw. 11:30 Uhr, dazu Gelegenheit **23. Februar, 23. März (Kenzingen), 06. April, 18. Mai (Nordweil), 15. Juni**

Erstkommunion 2025

Zur Erinnerung: Wir treffen uns zum **1. Elternabend am Do., 30.01.25, 20:00 Uhr** im Gemeindehaus in Kenzingen. Herzliche Einladung!

Multi-Kulti-Café

Herzliche Einladung zum Multi-Kulti-Café am **Mittwoch, 05.02.25 zw. 16.00 u. 18.00 Uhr** im kath. Gemeindehaus, Kirchplatz 16. Alle Interessierten sind willkommen!

Evangeliums-Gemeinde

EVANGELIUMS-GEMEINDE

Schmiedstraße 19, 79364 Malterdingen

01 FEB • SAMSTAG • 16.00

Mit anschließender Gelegenheit zum Austausch bei Kaffee

Kann Gottes Wort in Ketten gelegt werden?

Heidi Leong-Müntener



Vor 700 Jahren wurde eine neue und unvorstellbare Idee geboren: Gottes Wort in der Muttersprache. John Wyclif löste Gottes Wort aus der starren lateinischen Form und füllte es in ein neues Gefäß: die englische Sprache. So floss es frei heraus aus der Kirche bis in die Häuser und Herzen der Menschen. Bibelübersetzer und sogar Bibeln wurden in Ketten gelegt, doch Gottes Wort konnte nicht aufgehalten werden. Es ist frei und es macht frei.



02 FEB • SONNTAG • 10.00

Eine neue Schöpfung- Teil 2

Tzi Ping Leong



Als neue Schöpfung hat Christus uns befreit und die Gläubigen aufgefordert, standhaft zu bleiben und nicht in alte Gewohnheiten zurückzufallen. Diese Freiheit befähigt uns, im Einklang mit dem Heiligen Geist zu leben und ein Leben zu führen, das von Liebe, Freude und Zielstrebigkeit geprägt ist, und nicht von der Knechtschaft des früheren Lebens.

**LIEBENZELLER GEMEINSCHAFT**
GEMEINSAM GLAUBEN LEBEN**Zu folgenden Veranstaltungen laden wir Sie herzlich ein:****Donnerstag, 30. Januar 2025**
19.30 Uhr Bibelstunde**Sonntag, 02. Februar 2025**
10.30 Uhr Gottesdienst in Emmendingen
Steinstraße 10**Voranzeige****Freitag, 07. Februar 2025**
15.00 Uhr Frauenstunde**Folgende weiteren Online-Angebote empfehlen wir:**

- Liebenzeller Gemeinschaftsverband: www.emmendingen.lgv.org
 - Liebenzeller Mission: www.liebenzell.org
- Kontakt: Gustav Kulisch, Telefon: 07644/6278**

**KOMASEX**
MALTERDINGEN

Es ist wieder soweit!

Auf zum Guggemusiktreffen am Samstag, 08.02.2025 in Malterdingen!

Mit Guggemusik, vielen Zünften und DJ möchten wir euch in Stimmung bringen!

Einlass: 19.00 Uhr
Beginn: 20.01 Uhr
Eintritt für Hästräger: 3 EUR
Eintritt für sonstige Partyhungrige: 5 EUR
Wo? Festhalle Malterdingen
!! Einlass ab 18 !!Wir freuen uns auf Euch!
Guggemusik KoMaSex**UNSERE VEREINE**
BERICHTEN**GESANGVEREIN EINTRACHT**
MALTERDINGEN 1845 E.V.**Nächste Möglichkeit !****Komm vorbei !**

DU MAGST ROCK, POP UND SWING
UND SINGST GERNE?
DANN KOMM ZUR
**OFFENEN
PROBE DES
FRAUENCHORS
PROCANTO**

Mittwoch, 5.2.2025, 20:00 Uhr
Bürgersaal, Rathaus Malterdingen

u.a. Stücke von: Lorde, Wir Sind Helden & Eurythmics

Keine Vorkenntnisse erforderlich.
Einfach kommen & zuhören oder mitsingen!

Infos bei Sabine Schwer, Tel. 015165128662

© procanto.chor | www.gesangverein-malterdingen.de**SCHÜTZENVEREIN**
MALTERDINGEN*Bisherige Sportergebnisse, Winterrunde 24/25***Südbadenliga-Luftgewehr**

Die Südbadenliga ist die höchste Liga im Südbadischen Sportschützenverband und die dritthöchste Liga bei den Sportschützen auf Bundesebene.

Die 1. LG Mannschaft des KKSVM sicherte sich mit einem 3:2 Sieg gegen die SGi Kuppenheim 1 einen hervorragenden 6. Tabellenplatz nach dem Aufstieg in die Südbadenliga mit 25:30 Einzel- und 10:12 Mannschaftspunkten. Auf den vorderen Plätzen rangieren die Mannschaften der SGi Lauf, SV Oberschopfheim, KKSVM Heitersheim 2, SSVg Brigachtal 2 und der SGi Kuppenheim. Der KKSVM erreichte einen Teamschnitt von 1907,91 Ringen. Im Schnitt wurden in der Einzelwertung folgende Ergebnisse erreicht: Markus Wissert (384,36 Ringe), Marcel Dinger (382,18 Ringe), Cornelius Wagner (381,91 Ringe), Leonie Glatzel (381,09 Ringe) und Vanesa Jusic (378,36 Ringe).

Luftgewehr Kreisliga, 2. Mannschaft

In der LG-Kreisliga verlor man die Wettkämpfe gegen Oberprechtal 2 und Sexau 1 jeweils mit 1:4 Einzelpunkten. In der Einzelwertung erreichte Gerd Heizmann einen Schnitt von 370,5 Ringen, Lilli Fehrenbacher von 360,0 Ringen, Emma Fehrenbacher von 359,5 Ringen, Fabian Wintergerst von 359,0 Ringen und Thomas Pfister von 351,0 Ringen.

Luftgewehr Auflage / Kreisklasse

In der LG Auflage/Kreisklasse belegt der KKSVM aktuell den 4. Platz mit 3649,6 Ringen in der Tabelle hinter den Mannschaften aus Freiamt, Oberprechtal und Buchholz. In der Einzelwertung konnten bisher folgende Ergebnisse erreicht werden: Friedrich Ehrenmann 1243,1 Ringe, Klaus Wessolleck 1231,5 Ringe, Heinz Wintergerst 1166,0 Ringe, Karl-Emil Riemensperger 1157,9 Ringe, Jürgen Pfister 1150,2 Ringe und Oswald Meyer 858,9 Ringe bei 3. Wettkämpfen.

Luftpistole Kreisklasse A

Aktuell rangiert die 1. LuPi Mannschaft des KKSVM hinter der SG Emmendingen-Hochberg auf Platz 2 mit 3126 Ringen. In der Einzelwertung erreichten die Schützen bisher folgendes Ergebnis: Marcel Dinger 1111 Ringe (z.Z. 1. Platz in der Einzelwertung), Martin Markstahler 1013 Ringe, Dietmar Ehret 1001 Ringe, Markus Fuhrmann 950 Ringe, Hermann Rieth 936 Ringe und Oliver Ruf 562 Ringe, 2 WK.



MALTREATRI E. V. MALTERDINGEN

Einladung zur Generalversammlung am 13. Feb. 2025

Wir laden zu unserer Generalversammlung am 13.02.2025, ab 19 Uhr ins Jakob-Otterhaus in Malterdingen ein.
Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Wir suchen Theaterspieler und solche, die es gerne werden wollen.

Bei Rückfragen 0152/54674777.

Der Vorstand



SONSTIGE MITTEILUNGEN

AKTUELLE MITTEILUNG IHRER POLIZEI



Betrug durch Shoulder-Surfing

UNSERE FAKTEN: Ganz aktuell werden viele Fälle registriert, bei denen im Rahmen von Geldabhebungen am Geldautomaten die PIN Eingabe ausgespäht und danach die Zahlungskarte durch einen Taschen- oder Trickdiebstahl entwendet werden.

TIPPS:

- Achten Sie auf ausreichend Sicherheitsabstand und weisen Sie aufdringliche Personen höflich zurück.
- Decken Sie mit einer Hand die PIN-Eingabe ab.
- Meiden Sie verdächtige Geldautomaten z.B. wenn der Sichtschutz am Eingabefeld fehlt.
- Wenden Sie sich bei Verdacht auf unbefugten Kontozugriff oder einem manipulierten Geldautomaten umgehend an Ihre Bank!

Wir möchten, dass Sie sicher leben!
Ihre Polizei

DAK-Gesundheit und Gesundheitsminister Manne Lucha suchen zum 16. Mal die besten Schüler-Plakate gegen Alkoholmissbrauch

Komasaufen: Kampagne „bunt statt blau“ in Freiburg gestartet

Kunst gegen Komasaufen: Unter diesem Motto hat die DAK-Gesundheit jetzt offiziell ihre Kampagne „bunt statt blau“ 2025 zur Alkoholprävention bei Kindern und Jugendlichen in Freiburg gestartet. Im 16. Jahr sucht die Krankenkasse die besten Plakatideen von Schülerinnen und Schülern zwischen zwölf und 17 Jahren zum Thema Rauschtrinken. Einsendeschluss ist der 31. März 2025. Seit 2010 haben bundesweit fast 136.000 Mädchen und Jungen bunte Plakate gegen das Rauschtrinken gestaltet. Alle wichtigen Informationen zur Kampagne „bunt statt blau“ und zum Thema Alkoholprävention gibt es unter www.dak.de/buntstattblau und www.dak.de/aktionglasklar

Aktionstag Europäischer Datenschutz - Datenschutz hat höchste Priorität



DRV BW stellt Schutz der Daten sicher

Am 28. Januar ist Europäischer Datenschutztag. Seit 2007 macht der Aktionstag auf den hohen Stellenwert des Datenschutzes innerhalb der EU aufmerksam.

Die Höhe ihres Gehalts, der Name des Arbeitgebers, die Dauer der Beschäftigung oder die Anzahl der Kinder – auch die Deutsche Rentenversicherung Baden-Württemberg (DRV BW) speichert viele personenbezogene Daten ihrer Versicherten. Nur mit diesen Angaben kann das Rentenkonto vollständig geführt und die spätere Rente korrekt berechnet werden. Die erhobenen Daten unterliegen dabei dem Sozialgeheimnis und sind durch die datenschutzrechtlichen Anforderungen der Datenschutz-Grundverordnung sowie die Vorschriften des Sozialdatenschutzes besonders geschützt.

„Datenschutz und -sicherheit haben bei uns eine hohe Priorität“, sagt Thomas Sommer, Informationssicherheitsbeauftragter der DRV BW. „Vor allem bei Anwendungen zur Leistungsfeststellung und der Auszahlung von Renten sind höchste Sicherheitsmaßnahmen nach dem aktuellen Stand der Technik gefordert, um die Daten aller Versicherten und Leistungsempfänger vor Angriffen aus dem Internet zu schützen“, so Thomas Sommer weiter.

Regelmäßige Audits prüfen Maßnahmen zum Datenschutz und zur Informationssicherheit

Bei dem Rentenversicherungsträger trägt ein eigener Bereich dafür Sorge, dass die Daten angemessen geschützt sind. Dessen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter erarbeiten Maßnahmen zum Datenschutz und der Informationssicherheit und stellen sicher, dass sie eingehalten und ständig verbessert werden.

Da die DRV BW aufgrund ihrer Arbeit mit sensiblen Daten als Betreiber von Kritischen Infrastrukturen gilt, ist sie außerdem gesetzlich verpflichtet, dem Bundesamt für Sicherheit in der Informationstechnik (BSI) regelmäßig den Nachweis über die Einhaltung aller Maßnahmen zu erbringen. Dies geschieht mithilfe von Untersuchungen, sogenannten Audits. Während diesen nimmt eine vom BSI beauftragte unabhängige Prüfstelle in einem gesetzlich festgelegten Turnus die Wirksamkeit ergriffener technischer und organisatorischer Vorkehrungen zum Schutz der Vertraulichkeit, Integrität und Verfügbarkeit der Daten unter die Lupe. Im Wechsel zu diesen KRITIS-Audits hat die Deutsche Rentenversicherung eigene, interne Audits für alle Rentenversicherungsträger installiert. So kann die Deutsche Rentenversicherung stets den hohen branchenspezifischen Anforderungen an den Datenschutz und die Informationssicherheit gerecht werden und die Daten aller Beteiligten bestmöglich schützen.

DRV BW geht neue Wege in der Kommunikation - Keine Faxe mehr

Digitale Alternativen ersetzen das Fax-Verfahren

Die Deutsche Rentenversicherung Baden-Württemberg (DRV BW) geht neue Wege in der Kommunikation und stellt das Fax-Verfahren ein. Künftig gibt es ausschließlich digitale Alternativen über die Anliegen einfach mit der DRV BW geklärt werden können. Auf diesen Wegen sind auch das Hochladen und die datenschutzkonforme Übermittlung von Anhängen möglich.

Welche digitalen Alternativen gibt es?

Kontaktformular für persönliche Anliegen

Hierüber können alle Kommunikationspartner - Versicherte und Bevollmächtigte sowie Unternehmen und Institutionen - der DRV BW Unterlagen und Informationen übermitteln. Voraussetzung dafür ist, dass die Versicherungsnummer bekannt ist. Die Unterlagen werden an den kontoführenden Versicherungsträger gesendet und gehen automatisch in die digitale Akte ein. Dieses Formular steht unter www.deutsche-rentenversicherung.de/eantrag-S8003 zur Verfügung.

eAntrag Webversion

Mit der eAntrag Webversion können Anträge an die Deutsche Rentenversicherung gestellt werden. Auch hierfür ist die Angabe der Versicherungsnummer nötig. Die Anträge werden an den kontoführenden Versicherungsträger gesendet und gehen automatisch in die digitale Akte ein: www.deutsche-rentenversicherung.de/eantrag.

Kundenportal (mit Anmeldung über eID)

Mittels des ePostfach (Kundenportal) werden Nachrichten und Dokumente sicher mit der Deutschen Rentenversicherung ausgetauscht. Voraussetzung ist die Registrierung im Kundenportal. Alle Informationen zum Kundenportal und ePostfach unter: www.deutsche-rentenversicherung.de/kundenportal.

Kontaktformular für sonstige Anfragen

Bei dieser Alternative können der DRV BW schnell und unkompliziert Unterlagen und Informationen übermittelt werden, die nicht im Zusammenhang zu einer Versicherungsnummer stehen oder wenn die Versicherungsnummer nicht bekannt ist.

Weitere Angebote für öffentliche Einrichtungen und Unternehmen

Für diese Kundengruppen steht zudem der Verschlüsselungsserver Cryptshare bereit, um den einfachen und sicheren Austausch vertraulicher Informationen zu ermöglichen. Alternativ können über das Verschlüsselungsverfahren S/MIME ebenso sicher vertrauliche Daten und Informationen per Mail ausgetauscht werden.

Nähere Informationen finden Sie auf unserer Internetseite www.driv-bw.de/Kontakt

Neues aus dem Naturpark**Naturpark – neue Ausgabe des Magazins der sieben Naturparke in Baden-Württemberg**

Das jährlich erscheinende Magazin der Naturparke Baden-Württembergs ist da und bietet eine bunte Themenvielfalt aus den Bereichen Genuss, Biodiversität und Kultur. Unter anderem geht es um das Sichtbarmachen versteckter Schätze im Wald, Erlebnisse in der Naturlandschaft sowie das Entdecken und Schützen der Biodiversität. Die Ausgabe ist ab sofort in den Geschäftsstellen der sieben Naturparke und digital verfügbar.

Bestellen können Sie die aktuelle Ausgabe der #Naturpark und die weiteren Publikationen der AG Naturparke Baden-Württemberg in allen Naturpark-Geschäftsstellen oder per Mail an info@naturparke-bw.de. Sie stehen zudem als Download auf den jeweiligen Naturpark-Websites oder unter www.naturparke-bw.de zur Verfügung. Das Magazin #Naturpark wurde mit Mitteln des Landes durch das Ministerium für Ernährung, Ländlichen Raum und Verbraucherschutz Baden-Württemberg ermöglicht.

Angebote der VHS Nördlicher Breisgau:**"Kochen frei Schnauze" Mehr als nur Resteverwertung (37106/242)**

Emmendingen, vhs-Haus, Am Gaswerk 3, Raum 203 - Küchenstudio/VHS-OG, Mo., 03.02.25, 18:00-22:00 Uhr

Projektmanagement (57100)

Emmendingen, vhs-Schulungszentrum, Schwarzwaldstr. 3, Raum 3, Di., 04.02.25, 18:30-21:30 Uhr

Kann man gutes Sprechen lernen? Stimmbildung für Leute, die ihre Sprechstimme optimieren wollen (21230)

Emmendingen, Musikschule, Am Gaswerk 5, Raum 203/MS, Sa., 08.02.25, 10:00-16:00 Uhr

Malen für Mamas (23461/242)

Emmendingen, vhs-Schulungszentrum, Schwarzwaldstr. 3, Werkstatt, 2x samstags, 14:30-18:00 Uhr, Beginn: 08.02.25

Wein-Sensorik-Seminar (11621)

Malterdingen, Rathaus, Hauptstr. 18, Bürgersaal, So., 09.02.25, 10:30-14:00 Uhr

Unterwegs mit dem Smartphone (53160)

Emmendingen, vhs-Haus, Am Gaswerk 3, Raum 206/207 VHS-OG, 2x dienstags, 09:00-12:00 Uhr, Beginn: 11.02.25

Kreativität oder Nonsens im Garten: wenn Gärtnerinnen oder Gärtner Unkonventionelles kreieren (11423/242)

Vortrag in Herbolzheim, Torhaus, Hauptstr. 60, Vortragsraum, Mi., 12.02.25, 18:30-20:00 Uhr

Englisch Upgrade (B2): Höher Fortgeschrittene (42710)

Emmendingen, vhs-Haus, Am Gaswerk 3, Raum 206/207 VHS-OG, 15x freitags, 10:40-12:10 Uhr, Beginn: 14.02.25

Englisch (B2): Conversation (42730)

Emmendingen, vhs-Haus, Am Gaswerk 3, Raum 206/207 VHS-OG, 15x freitags, 09:00-10:30 Uhr, Beginn: 14.02.25

Von der Wolle zum Werkstück: Einführung in die Wollverarbeitung und das Nassfilzen ohne benötigte Vorkenntnisse (24110)

Sexau, Grundschule, Dorfstr. 38, Werkraum, 2x samstags, 10:00-15:00 Uhr, Beginn: 15.02.25

Cardio, Core + Beine und Po: Ein Programm für Fitness und Figur (32207)

Teningen, Rathaus Köndringen, Hauptstr. 20, Saal, 15x montags, 17:30-18:45 Uhr, Beginn: 17.02.25

Pilates nach der Schwangerschaft (30307M)

Malterdingen, Evang. Gemeindehaus (Jakob-Otter-Haus), Mönchhof 5, Gemeindesaal, 8x montags, 18:15-19:15 Uhr, Beginn: 17.02.25

Anmeldung mit Angabe der jeweiligen Kursnummer bei der Geschäftsstelle der VHS Nördlicher Breisgau, 79312 Emmendingen, Am Gaswerk 3, telefonisch: (07641) 9225-0, E-Mail: info@vhs-em.de, Internet www.vhs-em.de

Woche der digitalen Elternabende 2025 - Unternehmen stellen sich vor

Die Bundesagentur für Arbeit (BA) veranstaltet vom 10. bis 20. Februar zum vierten Mal die Woche der digitalen Elternabende. Sie bietet Eltern, Schülerinnen und Schülern die Möglichkeit, Unternehmen aus verschiedenen Branchen mit ihren Ausbildungs- und Studienmöglichkeiten virtuell kennenzulernen. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Eine Woche lang geben Unternehmen in jeweils einstündigen Slots zwischen 17:00 und 20:00 Uhr erste Einblicke in ihre Unternehmenskultur, in die Rahmenbedingungen ihrer Nachwuchskräfte und erläutern die Karrieremöglichkeiten nach einem erfolgreichen Abschluss. Zudem berichten Auszubildende und dual Studierende über ihre Erfahrungen aus dem Bewerbungsverfahren, wie sie diese gemeistert haben und wie es ihnen als Berufseinsteiger geht. Eltern können sich auch informieren, wie die Berufsberatung der BA Ihr Kind grundsätzlich im Entscheidungsprozess zwischen Schule und Beruf unterstützt. Dieser besondere digitale Elternabend findet am Dienstag, 11. Februar um 17 Uhr statt.

Die Elternabende richten sich sowohl an Eltern als auch an Schülerinnen und Schüler in der Phase der Berufsorientierung. Sie wählen sich dann zum jeweiligen Termin über einen Einwahl-Link ein. Weitere Informationen beispielsweise über die teilnehmenden Unternehmen und die Einwahllinks gibt es unter <https://www.arbeitsagentur.de/k/digitale-elternabende>.

ENDE *des redaktionelles Teils*

HAFERFLOCKEN-PETERSILIE-HONIG-HACK-KUGELN AN EINER SAUCE AUS CRANBERRY, MARONE & PREISELBEERE MIT SÜSSKARTOFFEL-SOUFFLÉ VOM BLECH UND MARINIERTER APFEL-ROTKRAUT-ROHKOST

ZUTATEN

HAFERFLOCKEN-PETERSILIE-HONIG-HACK-KUGELN

(für 4 Portionen)

700 g Hackfleisch, gemischt
6 EL Haferflocken, zart
3 Eier
100 ml Milch
1 Bund Petersilie, abgebraust, fein gehackt
1 TL Honig
2 cm Delikatesssenf aus der Tube
Etwas Salz, Pfeffer
6 EL Rapsöl zum Braten

SAUCE AUS CRANBERRY, MARONE & PREISELBEERE

250 ml Geflügelfond
250 g vorgegarte Maronen
125 g TK-Cranberries, aufgetaut
60 ml Rotwein
1 ½ EL Preiselbeere aus dem Glas
Salz, Pfeffer
½ - 1 ½ EL Speisestärke



SÜSSKARTOFFEL-SOUFFLÉ VOM BLECH

1 kg Süßkartoffeln
3 Eier
Butter zum Ausfetten
200 ml Sahne
70 g Butter
Salz
Muskatnuss, frisch gerieben
100 g Parmesan

KLASSISCHES WIRSING-GEMÜSE

1 Kopf Wirsing
4 Esslöffel Speck ohne 2 EL Sonnenblumenöl
4 EL Chardonnay-Essig
2 TL Honig
½ EL Salz
½ EL Pfeffer
2 Äpfel
400 g Rotkraut, geputzt, ganz dünn gehobelt
Salz, Pfeffer zum Abschmecken

ZUBEREITUNG

HAFERFLOCKEN-PETERSILIE-HONIG-HACK-KUGELN:

In einer großen Schüssel das Hackfleisch, Haferflocken, Eier, Milch, Petersilie, Honig und Senf gründlich mischen. Mit etwas Salz und Pfeffer abschmecken. Aus dieser Masse nun Kugeln mit einem Durchmesser von ca. 4 bis 5 cm formen. 3 EL Rapsöl in einer großen Pfanne erhitzen. Die Haferflocken-Petersilie-Honig-Hackkugeln je nach Größe ca. 6 bis 8 Min. braten. Herausnehmen und auf Küchenpapier kurz abtropfen lassen. Warm stellen. Das Ganze nun mit den restlichen Kugeln in 3 EL erhitztem Rapsöl wiederholen.

SAUCE AUS CRANBERRY, MARONE & PREISELBEERE

Etwas Gemüsefond zum Kochen bringen, Maronen dazugeben und so lange köcheln lassen, bis sie weich sind. Cranberries, Rotwein und restlichen Gemüsefond hinzufügen, alles weitere 10 Min. köcheln lassen. Dann die Preiselbeeren hineingeben, 1 Min. mitköcheln lassen, mit Salz und Pfeffer würzen. Die Sauce je nach gewünschter Konsistenz mit Speisestärke abbinden. Ganz zum Schluss noch mit Salz/Pfeffer abschmecken.

SÜSSKARTOFFEL-SOUFFLÉ VOM BLECH

Süßkartoffeln schälen, waschen, würfeln und in einem Topf mit Salzwasser kochend garen. Eier in Eigelb und Eiklar trennen. Beiseite stellen. Ein Backblech mit Butter ausfetten. Backofen auf 160°C (Umluft 140°C) vorheizen. Sind die Süßkartoffeln gar, in ein Sieb geben, abtropfen lassen. Dann durch die Kartoffelpresse in eine große Schüssel drücken. Sahne in einem kleinen Topf erhitzen. Sahne vom Herd nehmen, zu den Kartoffeln geben, die Butterebenfalls, gut vermengen. Mit Salz und Muskatnuss würzen. Die Eiklar und 1 Prise Salz mit dem Handmixer (Schneebesenauflauf) steif schlagen. Den Parmesan und die Eigelb in die Schüssel mit den Kartoffeln geben und gründlich vermischen. Die geschlagenen Eiweiße unterheben. Die Masse auf das ausgefettete Backblech geben und glatt streichen. Im Ofen bei 160°C (Umluft 140°C) ca. 40 - 45 Min. backen – bis alles oben goldbraun ist. Anschließend in Portionen schneiden und sofort servieren.

MARINIERTER ROTKRAUT-APFEL-ROHKOST:

Öl, Essig, Honig, Salz und Pfeffer zur Marinade verrühren. Abschmecken. Äpfel schälen, vierteln, vom Kerngehäuse befreien und in Würfelchen schneiden. Rotkraut und Apfelwürfel in die Marinade geben, alles gut verkneten. 1 Stunde zugedeckt ziehen lassen. Ausgetretene Flüssigkeit abseihen (NICHT ausdrücken!). Vor dem Servieren nochmals mit Salz und Pfeffer abschmecken.

TIPPS & TRICKS

Für unsere Sauce kann man auch frische Cranberries nehmen oder getrocknete Exemplare, letztere aber erst 30 Minuten in warmem Wasser einweichen, dann abseihen – jetzt abwägen, es sollte bei den angegebenen 125 Gramm bleiben. Der Chardonnay-Essig im Rohkost-Rezept lässt sich durch weißen Balsamico, Apfel- oder Reis-Essig ersetzen. Beim Soufflé können die Süßkartoffeln mit Kartoffeln ausgetauscht werden. Soufflés lassen Zugluft, Küchentüre und -fenster beim Portionieren schließen!

EVANGELIUMS-GEMEINDE
Schmiedstraße 19, 79364 Malterdingen

„Die Finsternis vergeht und das
wahre Licht scheint jetzt.“

I. Johannes 2,8

Aus erster Hand erfahren Sie, wie mächtig Gott heute in
Nord-Indien und **weiteren Arbeitsgebieten** wirkt.

11.02.2025 • Dienstag • 19.00 Uhr
Missionsvortrag

Evangeliums-Gemeinde Malterdingen
Schmiedstraße 19
79364 Malterdingen

mit der
Evangelischen Karmelmission
Silcherstr. 56
73614 Schorndorf
www.karmelmission.org



KAFFEE & ESPRESSO



DIREKT AB RÖSTEREI
DONNERSTAGS 9 bis 17 UHR
WUHRMATTEN 5 / MALTERDINGEN



www.badischmokka.com



Erdbau keller
Erdarbeiten • Kanalarbeiten • Pflasterbau

Herbolzheimer Str. 12b • 79336 Herbolzheim • ☎ 0160 9700 3436
info@erdbau-keller.de • www.erdbau-elmars-keller.de

Wir suchen für unsere berufstätige Tochter
dringend eine **1-3-Zimmer-Wohnung** in
Malterdingen oder Riegel. WM max. 900 €, NR.

Tel. 0174 / 34 05 811

78 m² EG-Wohnung zu vermieten:

BJ 1992, 2 Zimmer + Küche mit Einbauküche,
Innenliegendes Bad, Gäste-WC, Terrasse.
850,- € + Nebenkosten + Garagenmiete möglich 50,- €.
Ab 15. März zu vermieten.

Bei Interesse melden unter: wohnunginmalterdingen@web.de

1- bis 2-Zi.-Whg.

von Pensionär zu mieten gesucht.
Tel. 0170 - 286 63 45

www.primo-stockach.de

Für meine Weihnachtsmarktstände und Ware suche ich
eine **Scheune** oder einen **Lagerraum**.

Telefon: 0151 50 72 81 73

Haushaltshilfe m. Führerschein

Für Einkauf und Mithilfe im Haushalt
bei sehr guter Bez.

Interessenten wenden sich an: 07644-92 78 155

EINE APP DIE BEGEISTERT!

Sie lieben Apps, darum verfügt „My eBlättle“
über viele nützliche Funktionen.

Zu ihrem Print-Heimatblatt können Sie ab sofort
auch das digitale Heimatblatt lesen.
Ihr innovatives Heimatblatt wartet bereits auf Sie.



PRIMOVERLAG
Heimat, Deine Blättle.



Private Kleinanzeige zum Sondertarif* für alle familiären und privaten Anlässe!

MIT EINER PRIVATEN KLEINANZEIGE SUCHEN UND FINDEN

Sie benötigen Hilfe im Garten? Sie möchten Ihr altes Sofa an den Mann bringen oder suchen den Traumjob?

*Anzeigen und Chiffregebühren werden ohne zusätzliche Rechnungsstellung abgebucht. Es ist nur Barzahlung oder Bankeinzug möglich. Eine Textänderung ist nicht möglich. Anzeigen mit gewerblichen Charakter werden über unsere aktuelle „Preisliste für Gewerbetreibende“ abgerechnet. Private Kleinanzeigen zum Sondertarif sind nur in s/w möglich. Es gelten unsere aktuellen AGBs für Anzeigen unter www.primo-stockach.de. Gestaltete Anzeigen wie z. B. Danksagungen, Glückwünsche, Traueranzeigen werden ab einer Größe von 30 mm mit dem Normaltarif berechnet.

20 mm hoch x 2 spaltig (90 mm breit)

1

SONNIGE 3-ZI-WOHNUNG MIT BALCON

Ab 1.7. Nachmieter gesucht. In Biederstein/Vanne,
Garagenstellplatz 550,-/Monat. Tel. 07771/ 0000

- 1 Ausgabe = 10 € inkl. MwSt.
- 2 Ausgaben = 20 € inkl. MwSt.
- ab 3 Ausgaben = jeweils 10 € inkl. MwSt./Ausgabe abzgl. 30% Rabatt

30 mm hoch x 2 spaltig (90 mm breit)

2

GARTENHILFE GESUCHT!

Wir suchen Unterstützung für den Garten:
Rasen mähen, Beete pflegen, kleine
Hausmeisterarbeiten, wie z.B. Malerarbeiten...

Tel. 07771/ 0000

- 1 Ausgabe = 15 € inkl. MwSt.
- 2 Ausgaben = 30 € inkl. MwSt.
- ab 3 Ausgaben = jeweils 15 € inkl. MwSt./Ausgabe abzgl. 30% Rabatt

JA, ICH MÖCHTE EINE ANZEIGE IN FOLGENDEN AUSGABEN BUCHEN

1. AUSGABE

2. AUSGABE

3. AUSGABE

MEINE ANZEIGE SOLL IN KALENDERWOCHE ERSCHEINEN:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51

CHIFFREANZEIGE

- Bei Chiffreanzeigen berechnen wir 7,74 € inkl. MwSt.
Die Zuschriften erhalten Sie per Post.

ANZEIGENTEXT: Bitte lesbar schreiben!

KONTAKT:

VORNAME/ NACHNAME*

STRASSE*

PLZ/ ORT*

TELEFON/ MOBIL*

E-MAIL

ABBUCHUNGSERMÄCHTIGUNG:

- Erteile für diesen Anzeigenauftrag einmaligen Bankeinzug laut angegebener Kontonummer.
- Erteile Einzugsermächtigung bis auf Widerruf für laufende Anzeigenschaltungen.

KONTOINHABER*

BIC*

IBAN*

AUFTRAG ERTEILT!

DATUM*

UNTERSCHRIFT (RECHTSVERBINDLICH)*

Bitte beachten Sie:
Anzeigenaufträge können nur vollständig ausgefüllt und mit erteiltem Bankeinzug bearbeitet werden.

*Pflichtfelder

2025

Aktion zum Jahresbeginn: 3 Anzeigen bezahlen + 1 kostenlos!

Starten Sie kraftvoll ins neue Jahr mit unserer beliebtesten Aktion für Ihre Werbeanzeigen! Für einen begrenzten Zeitraum erhalten Sie 4 Anzeigen zum Preis von 3 – das ist eine Anzeige völlig kostenlos!

Vorteile für Sie:

- **Mehr Sichtbarkeit:**
Maximieren Sie Ihre Reichweite, ohne zusätzliche Kosten.
- **Kostensparnis:**
Nutzen Sie die Gelegenheit, effektiv zu werben und gleichzeitig Ihr Budget zu schonen.
- **Starker Jahresbeginn:**
Setzen Sie direkt ein Zeichen und starten Sie mit Ihren Angeboten, Events oder Kampagnen durch.

So funktioniert's:

1. **Buchen Sie 3 Anzeigen** in unserem System.
2. **Erhalten Sie 1 weitere Anzeige kostenlos** dazu.
3. **Profitieren Sie von insgesamt 4 Anzeigen, die Ihre Zielgruppe erreichen.**

**Unsere Aktion ist gültig von
KW 2 bis einschließlich KW 6
(03.01. bis 07.02.2025)**

**Zögern Sie nicht, uns bei Fragen oder zur Buchung direkt zu kontaktieren.
Gemeinsam starten wir erfolgreich ins neue Jahr!**

BEDINGUNGEN DER AKTION:

- Es gelten unsere **AGB** (siehe www.primo-stockach.de) und die aktuelle Preisliste für Gewerbetreibende und Werbeagenturen.
- **Anzeigenvorlagen (Druckunterlagen):** Bitte bis donnerstags, 9 Uhr der Vorwoche einreichen.
- **Zahlungsmethoden:** Nur mit erteilter Abbuchungserlaubnis. Andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen.
- **Bestehende Vereinbarungen:** Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind für diese Aktion außer Kraft gesetzt. Das mm-Volumen wird jedoch Ihrem Abschluss gutgeschrieben.
- **Farbzuschläge:** Nicht rabattierfähig.
- **Aktionszeitraum:** Alle Anzeigen müssen innerhalb des Aktionszeitraums geschaltet werden.
- **Aktionscode:** Bitte geben Sie bei der Anzeigenbestellung den Code **P-2025-01** an.

Von guten Mächten wunderbar geborgen
erwarten wir getrost, was kommen mag.
Gott ist mit uns am Abend und am Morgen
und ganz gewiss an jedem neuen Tag.

Dietrich Bonhoeffer

Wir nehmen Abschied von unserem herzenguten Bruder,
Schwager, Getti, Onkel und Cousin

Fritz Zipse

* 13.2.1940 † 16.1.2025

Gertrud Schaudt
Ernst Zipse
Rolf Müller

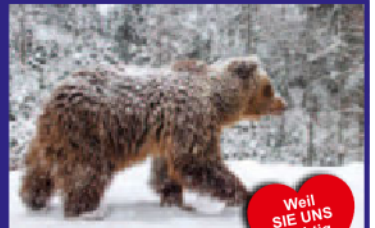
Manuela Jöslin, Stefanie Zipse, Ilona Haag
und alle Anverwandten

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung
findet am Freitag, 7.2.2025 um 14.00 Uhr auf dem Friedhof
in Malterdingen statt.

Traueradresse: Rolf Müller, Haldenweg 3, 79364 Malterdingen

TRAUERWEGE SIND
IMMER INDIVIDUELL.

WIR unterstützen SIE.



Bestattungshaus Frank Siegwarth

Inh. Christina Siegwarth e. K. Meisterbetrieb

79312 Emmendingen | Gartenstraße 6 07641 / 33 88

79336 Herbolzheim | Hauptstraße 37 07643 / 93 78 81

www.bestattungshaus-siegwarth.de



Photovoltaik vom Fachmann!

Energiekosten senken
und die Umwelt schonen



- individuelle Fachberatung
- fachgerechte Montage
- Planung & Projektierung
- Verkauf

Elektro Reber GmbH

Offenburger Str. 8 | 79341 Kenzingen

Tel. 07644/1533

info@elektrohaus-reber.de

Praxis Shahbazi

Internist | Hausarzt

MFA (m/w/d) in Voll- & Teilzeit gesucht!

- ♥ Tolles Praxisteam
- 👤 Flexible Arbeitszeiten
- 📅 Überdurchschnittliche Urlaubszeiten
- 💰 Leistungsgerechte Vergütung
- 📺 Unterstützung bei Fort- & Weiterbildung
- ★ Boni & Benefits

JETZT BEWERBEN: team@praxis-shahbazi.de, Tel. 0 76 44/3 07
Schulstr. 14, 79341 Kenzingen

Winterschlussverkauf ab sofort

0% **WSV** 0%

SALE **60%** zum Staunen
bis zu **60%** Rabatt
auf ausgewählte Artikel



SPORT SAAR

sport-saar.de Hauptstr. 43 Herbolzheim ☎ 07643-4911

SAAR
SCHUHE

Herbolzheim
beim Rathaus
Tel. 07643-362

WONNENTÄLER
BAUERNLADEN

Frischer Feldsalat
Knuspriges Brot
Leckere Brötchen und Kuchen

Unsere Öffnungszeiten:
Di bis Do 8-13Uhr 15-18:30Uhr
Fr 8-13Uhr 14:30Uhr- 18:30Uhr
Sa 7-13Uhr

Wonnentäler Bauernladen // Sino Fliehler
Wonnentaler Weg 24 // 79341 Kenzingen
Tel.: 07644/7340



1/2 Preise im Schlussverkauf

1/2 Preise auf hattric-Jeans

Bekleidungshaus
Bührer

Öffnungszeiten:
Mo bis Fr 8.30 - 12.30 Uhr
14.30 - 18.00 Uhr
Sa 8.30 - 13.00 Uhr
Mittwochnachmittag geschlossen
Helgenreute 3 | 79348 Freiamt
Tel: 07645 1852